

RU батареи размера "AAA", 1,5 В.  
PL Батареи типа 4 AAA, 1,5 В.  
AR الجم سازی AAA باتری های 1.5 وات  
FA باتری های سازی AAA باتری های 1.5 وات

## Русский Язык

**Введение**

Прибор измеряет артериальное давление с помощью прибора CH155f, имеющего точность измерений, соответствующую производимым в лаборатории, с помощью манекена и стетоскопа, в пределах, соответствующим изучением национального стандарта США «Электронные и автоматические сфигмоманометры». Этот прибор может использовать различные методы измерения артериального давления в состоянии физической усталости или изнеможения, чтобы проводить измерение давления в состоянии стресса или напряжения.

• При проведении измерения не следует говорить и двигать рукой или ее кистью.

Артериальное давление необходимо измерять при нормальной температуре тела. Если же Вы ощущаете жар или озноб, отложите измерение на некоторое время.

• Если прибор хранится при очень низкой температуре (примерно при температуре замерзания или ниже), перед использованием его следует выдержать в теплом помещении в течение не менее одного часа.

Сохраните данное руководство для использования в будущем.

**Измерительная техника Real Fuzzy**

Для определения артериального давления в данном приборе используется осциллографический метод. Перед началом подачи воздуха в манекен, нажмите кнопку «Память» (Memory) на пульте дистанционного управления.

Приложение к прибору содержит инструкцию о гарантии обращайтесь к производителю - Rossmax International Ltd.

• Артериальное давление необходимо измерять при нормальной температуре тела. Если же Вы ощущаете жар или озноб, отложите измерение на некоторое время.

• Если прибор хранится при очень низкой температуре (примерно при температуре замерзания или ниже), перед использованием его следует выдержать в теплом помещении в течение не менее одного часа.

Сохраните данное руководство для использования в будущем.

**Предприятие-изготовитель**

Данный прибор для измерения артериального давления отвечает требованиям, которые подтверждены знаком «CE 0120». Качество прибора проверено на соответствие требованиям директивы EC 93/42/EEC (Директива по приборам медицинского назначения) Техническое описание прибора: «Контроль артериального давления».

EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 1 - Общие требования; EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 3 - Дополнительные требования для электромеханических систем для измерения артериального давления; EN 1060-4: 2004 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 4: Процедуры испытаний для определения постной точности автоматических неинвазивных сфигмоманометров.

**Стандарт по артериальному давлению**

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы профилактики по проблемам сердца и сосудов. Типичные показатели артериального давления для Вашего здоровья. Для надежного контроля давления в артериях, рекомендуется измерять артериальное давление в течение длительного времени. На начальном этапе измерения можно загрузить бланк страницы журнала для записи таких записей.

**Символы, отображаемые на дисплее**

EE / Ошибка измерения: Убедитесь, что конектор плотно вставлен в гнездо, повторите процедуру измерения. Правильно наполните манекен и не двигайте рукой во время измерения. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр.

E1 / Ошибка измерения: Убедитесь, что конектор плотно вставлен в гнездо, и повторите процедуру измерения снова. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр.

E2 / Ошибка измерения: Убедитесь, что конектор плотно вставлен в гнездо, повторите процедуру измерения. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр.

E3 / Ошибка измерения: Убедитесь, что конектор плотно вставлен в гнездо, и повторите процедуру измерения снова. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.

**Замечания**

1. Прибор содержит высокоточную узлы и детали. Не подвергайте прибор любым воздействиям, кроме тех, что описаны в инструкции. Использование прибора для целей, отличных от измерения артериального давления, может привести к повреждению прибора.

E1 / Ошибка измерения: Убедитесь, что конектор плотно вставлен в гнездо, и повторите процедуру измерения. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр.

E2 / Давление превышает 300 мм рт.ст.: Выполните прибор и повторите измерение. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр.

E3 / Ошибка измерения: Убедитесь, что конектор плотно вставлен в гнездо, и повторите процедуру измерения снова. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр.

**Указатель степени риска гипертонии**

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы профилактики по проблемам сердца и сосудов, прибор соответствует классификации опасности измерения артериального давления в зависимости от каждого измерения. Знаки «измерение» появляются при каждом измерении, но только тогда, когда был обнаружено движение тканей.

**Указатель степени риска гипертонии**

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы профилактики по проблемам сердца и сосудов, прибор соответствует классификации опасности измерения артериального давления в зависимости от каждого измерения. Знаки «измерение» появляются при каждом измерении, но только тогда, когда был обнаружено движение тканей.

**Установка манекена**

1. Радиус манекена, пропущенный свободный конец через D-образное разрезание, пропустите свободный конец через D-образное разрезание.

2. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

3. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

4. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

5. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

6. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

7. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

8. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

9. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

10. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

11. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

12. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

13. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

14. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

15. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

16. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

17. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

18. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

19. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

20. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

21. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

22. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

23. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

24. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

25. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

26. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

27. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

28. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

29. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

30. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

31. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

32. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

33. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

34. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

35. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

36. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

37. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

38. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

39. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

40. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

41. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

42. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

43. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

44. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

45. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

46. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

47. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

48. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

49. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

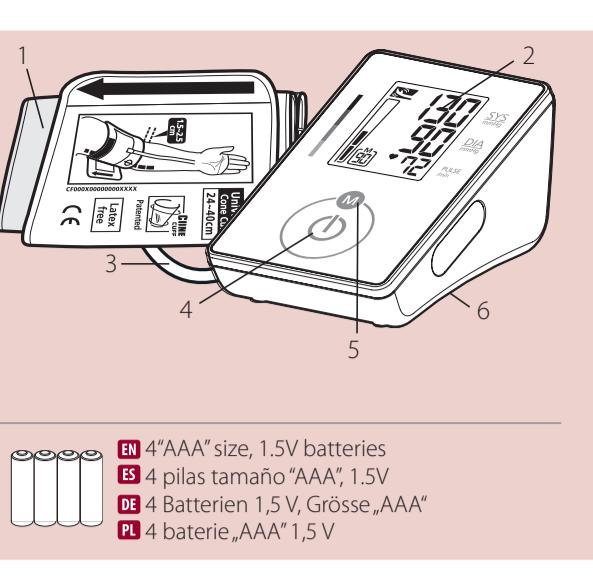
50. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

51. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

52. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

53. Наденьте манекен на правую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользователю.

54. Наденьте манекен на левую руку. Цветная полоска на манекене должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена к пользовател



4 "AAA" size, 1.5V batteries  
4 pilas tamaño "AAA", 1.5V  
4 Batterien 1.5 V, Größe "AAA"  
4 batterie, "AAA" 1.5 V

## EN English

### Introduction

Blood pressure measurements determined with CH155f are equivalent to those obtained by a trained observer using cuff/estetoscopio auscultation method, within the limits prescribed by the American National Standard Electronic or Automated Sphygmomanometers. This unit is to be used by adult consumers in a home environment. Do not use this device on infants or neonates. CH155f is protected against manufacturing defects by an established International Warranty Program. For warranty information, you can contact the manufacturer, Rossmax International Ltd.

**Attention:** Consult the accompanying documents. Please read this manual carefully before use. For specific information on your own blood pressure, contact your physician. Please be sure to keep this manual.

### Real Fuzzy Measuring Technology

This unit uses the oscillometric method to detect your blood pressure. Before the cuff starts inflating, the device will establish a baseline cuff pressure equivalent to the air pressure. This unit will determine the appropriate inflation level based on pressure oscillations, followed by cuff deflation.

During the deflation, the device will detect the amplitude and slope of the pressure oscillations and thereby determine for you the systolic blood pressure, diastolic blood pressure, and pulse.

### Preliminary Requirements

This Blood Pressure Monitor complies with the European regulations and bears the CE mark "CE 0120". The quality of the device has been verified and conforms to the provisions of the EC council directive 93/42/EEC (Medical Device Directive), Annex I: essential requirements and applied harmonized standards.

EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Non-invasive sphygmomanometers - Part 1 - General requirements

EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Non -invasive sphygmomanometers - Part 3 - Supplementary requirements for electro-mechanical blood pressure measuring systems

EN 1060-4: 2004 Non-invasive sphygmomanometers - Part 4: Test Procedures to determine the overall system accuracy of automated non-invasive sphygmomanometers.

This blood pressure monitor was designed for long service time. To ensure accurate measurements, this monitor is recommended to be recalibrated every two years.

### Blood Pressure Standard

The National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee has developed a blood pressure standard, classifying blood pressure ranges into 4 stages. (Refer: The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure-Complete Report JNC-7, 2003). This blood pressure classification is based on historical data, and may not be directly applicable to all particular patient. It is important that you consult with your physician regularly. Your physician will tell you your normal blood pressure range as well as the point at which you will be considered at risk.

For reliable monitoring and reference of blood pressure, keeping long-term records is recommended. Please download the blood pressure log from our website www.rossmax.com.

### Display Explanations

**EE / Measurement Error:** Make sure the L-plug is securely connected to the air socket and measure again quietly. Wrap the cuff correctly and keep arm steady during measurement. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.

**EE / Air Circulation Malfunction:** Make sure the L-plug is securely connected to the side of the unit and measure again quietly. If the error still occurs, return the device to your local distributor or service center.

**E2 / Pressure Exceeding 300 mmHg:** Switch the unit off and measure again quietly. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.

**E3 / Data Error:** Remove the batteries, wait for 60 seconds, and reload. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.

**EE / Exceeding Measurement Range:** Measure again quietly. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.

### Movement Detector

The "Movement Detector" helps reminding the user to remain still and is indicating any body movement during measurement. The specified icon appears once a "body movement" has been detected during and after each measurement.

Note: It's highly recommended that you measure again if the icon appears.

### Hypertension Risk Indicator

The National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee has developed a blood pressure standard, classifying blood pressure ranges into 4 stages. This unit is equipped with innovative blood pressure risk indicator, which visually indicates the assumed risk level (normal / hypertension / stage 1 hypertension / stage 2 hypertension ) of the result after each measurement.

### Irregular Heartbeat (IHB) Detector

This unit is equipped with an Irregular Heartbeat (IHB) Detector which alerts the user of the presence of an irregular heart beat to obtain accurate measurements alerting the user of the presence of an irregular heart beat during the measurement.

To stop operation at any time, press the ON/OFF/START key, and the air in the cuff will be rapidly exhausted.

Once the inflation reaches 300 mmHg, the unit will start deflating rapidly for safety reasons.

Please note this is a home healthcare product only and it is not intended to serve as a substitute for the advice of a physician or medical professional.

Do not use this device for diagnosis or treatment of any health problem or disease. Measurement results are for reference only. Consult a healthcare professional for interpretation of pressure measurements.

Contact your physician if you have or suspect any medical problem. Do not change your medications without the advice of your physician or healthcare professional.

### Installing Batteries

1. Press down and lift the battery cover in the direction of the arrow to open the battery compartment.

2. Install or replace 4 "AAA" size batteries in the battery compartment according to the indications inside the compartment.

3. Replace the battery cover by clicking in the bottom hooks first, then push in the top end of the battery cover.

4. Replace the batteries in pairs. Remove batteries when unit is not in use for extended periods of time.

5. Electromagnetic interference: The device contains sensitive electronic components. Avoid strong electrical or electromagnetic fields in the direct vicinity of the device (e.g. mobile telephones, microwave ovens, etc.). These can lead to temporary impairment of measurement accuracy.

6. Disposal of device, batteries, components and accessories according to local regulations.

7. Use exclusively brand batteries. Always replace with new batteries together. Use batteries of the same brand and same type.

### Specifications

**Measurement Method:** Oscillometric

**Measurement Range:** 30-260 mmHg; Pulse: 40-199 beats/minute

**Pressure Sensor Accuracy:**  $\pm 3 \text{ mmHg}$ ; Pulse:  $\pm 5\%$  of reading

**Inflation:** Pump Driven

**Deflation:** Automatic Air Release Valve

**Memory Capacity:** 90 memories

**Auto-shut-off:** 1 minute after last key operation

**Operation Environment:**  $-10^{\circ}\text{C}-60^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}-104^{\circ}\text{F}$ );  $10\%-90\% \text{ RH}$ ;  $700-1060 \text{ hPa}$

**Storage and Transportation Environment:**  $6\text{C} 6\text{F} 4\text{A} 4\text{A}$  Batteries

**Dimensions:**  $12.4 \times 10.5 \times 6.8 \text{ cm}$  ( $4.9 \times 4.1 \times 2.6 \text{ in}$ )

**Weight:**  $360 \text{ g}$  ( $12.6 \text{ oz}$ ) (with 6 batteries)

**Arm circumference:**  $40-140 \text{ cm}$  ( $15.7\text{-}55 \text{ in}$ )

**Limited Users:** Adult users

**Type BF:** Device and cuff are designed to provide special protection against electrical shocks.

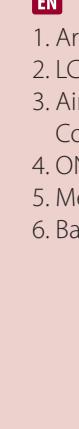
**IP Classification:** IP21

**Language:** English

**Notes:** \*Specifications are subject to change without notice.

### Measurement Procedures

Here are a few helpful tips to help you obtain more accurate readings:



- 1. Arm Cuff,
- 2. LCD Display,
- 3. Air Tube and Connector,
- 4. ON/OFF/START Key,
- 5. Memory Key,
- 6. Battery Cover

- 1. Brazalete,
- 2. Pantalla LCD,
- 3. Tubo de aire y conector,
- 4. Botón de ENCODEO/APAGADO/INICIO,
- 5. Botón de memoria,
- 6. Tapa de pilas,

- 1. Oberarmmanschette,
- 2. LCD-Anzeige,
- 3. Luftschlucht und Anschluss,
- 4. Taste ON/OFF/DEMARRAGE/START,
- 5. Speicher-Taste,
- 6. Batteriefachdeckel,

- 1. Brassard pour bras,
- 2. Ecran LCD,
- 3. Tuyau d'air et connecteur,
- 4. Bouton de ENCODEO/APAGADO/INICIO,
- 5. Touche ON/OFF/DEMARRAGE/START,
- 6. Couvercle du logement des piles,

- 1. Movement Mark
- 2. Hypertension Risk Indicator
- 3. Weak Battery Mark
- 4. Irregular Heartbeat Detector (IHB)
- 5. Memory Mark
- 6. Pulse Mark

- 1. Speichersequenznummer
- 2. Mittelwert des Speichers
- 3. Symbol für erschöpfte Batterie
- 4. Indikator für unregelmäßigen Herzschlag (IHB)
- 5. Speichersequenznummer
- 6. Mittelwert des Speichers
- 7. Systolischer Druck
- 8. Diastolischer Druck
- 9. Pulsschlag
- 10. Pulsmarkierung

- 1. Marca de movimiento
- 2. Indicador de riesgo de hipertensión
- 3. Tuya d'air et connecteur
- 4. Detección de arritmia cardíaca
- 5. Marca de memoria
- 6. Marca del pulso

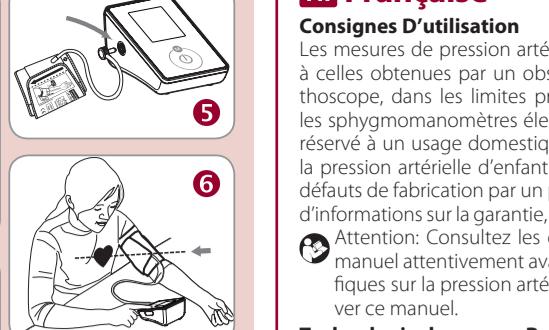
- 1. Marca de movimiento
- 2. Indicador de riesgo de hipertensión
- 3. Tuya d'air et connecteur
- 4. Detección de trastorno del ritmo cardíaco (IHB)
- 5. Número consecutivo de memoria
- 6. Memoria Promedio
- 7. Presión sistólica
- 8. Presión diástolica
- 9. Pulsación
- 10. Marca del pulso

- 1. Marca de movimiento
- 2. Indicador de riesgo de hipertensión
- 3. Tuya d'air et connecteur
- 4. Detección de trastorno del ritmo cardíaco (IHB)
- 5. Número de registro
- 6. Marca de memoria
- 7. Marca media
- 8. Presión sistólica
- 9. Presión diástolica
- 10. Marca del pulso

- 1. Marca de movimiento
- 2. Indicador de riesgo de hipertensión
- 3. Tuya d'air et connecteur
- 4. Detección de trastorno del ritmo cardíaco (IHB)
- 5. Número de registro
- 6. Marca media
- 7. Presión sistólica
- 8. Presión diástolica
- 9. Pulsación
- 10. Marca del pulso

- 1. Marca de movimiento
- 2. Indicador de riesgo de hipertensión
- 3. Tuya d'air et connecteur
- 4. Detección de trastorno del ritmo cardíaco (IHB)
- 5. Número de registro
- 6. Marca media
- 7. Presión sistólica
- 8. Presión diástolica
- 9. Pulsación
- 10. Marca del pulso

- | Blood Pressure Standard (JNC7: 2003, unit: mmHg) |                    |
|--|--------------------|
| Systolic Pressure                                | Diastolic Pressure |
| Normal   | <120 and <80       |
| Suspected Hypertension                           | 120-139 or 80-89   |
| Suspected Hypertension Stage 1                   | 140-159 or 90-99   |
| Suspected Hypertension Stage 2                   | ≥160 or ≥100       |



- 1. Main Artery
- 2. Center tube over middle of arm
- 3. 1.5-2.5 cm (0.6"-1.0")
- 4. Main Artery
- 5. Main Artery
- 6. Main Artery
- 7. Main Artery
- 8. Main Artery
- 9. Main Artery
- 10. Main Artery

## FR Français

### Consignes d'utilisation

Les mesures de pression artérielle réalisées avec le CH155f sont équivalentes celles obtenues par un observateur expérimenté utilisant un brassard/élatoscopie, dans les limites prescrites par la norme nationale américaine sur les sphygmomanomètres électroniques ou automatiques. Cet instrument est réservé à une usage domestique par des adultes. Ne l'utilisez pas pour relever la pression artérielle d'enfants ou de bébés. Le CH155f est garanti contre les défauts de fabrication par un programme de garantie internationale. Pour plus d'informations sur la garantie, contactez le fabricant: Rossmax International Ltd.

**Attention:** Consultez les documents accompagnants. Veillez lire le manuel attentivement avant l'emploi. Pour obtenir des informations spécifiques sur la pression artérielle, contactez votre médecin. Veuillez à ce manuel.

**Technologie de mesure Real Fuzzy**

Cet appareil utilise la méthode oscillographique pour détecter la pression artérielle. Avant le gonflage du brassard, l'instrument établit une pression de base équivalente à la pression de l'air. Il détermine le niveau de gonflage approprié basé sur la base des oscillations de pression, puis le dégonflage du brassard. Pendant le dégonflage, l'instrument détecte l'amplitude et la période des oscillations de pression. Ce faisant, il détermine les pressions artérielles systolique et diastolique, et le pouls.

**Remarques préliminaires**

Ce tensiomètre est conforme aux réglementations européennes et présente le marquage CE «CE0120». La qualité de l'instrument a été contrôlée et est conforme aux dispositions de la directive européenne 93/42/CEE (appareils médicaux), annexe I, exigences fondamentales et normes harmonisées applicables.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Les piles sont échangées par l'utilisateur.

Elle n'a pas d'éclairage à LED. Les piles sont remplacées par des piles neuves.

Elle n'a pas d'écran tactile. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitialisez la pile correctement.

Elle n'a pas d'affichage à cristaux liquides. Réinitial